

NYC چھوٹے کاروبار کا  
سپورٹ سینٹر  
90-27 Sutphin Blvd, 4th Floor  
Jamaica, NY 11435

صرف اپائنٹمنٹ کے ذریعے ذیل کے اوقات میں:

پیر - جمعرات: صبح 8 بجے - شام 4 بجے  
آخری اپائنٹمنٹ: سہ پہر 3:30 بجے

محکمہ برائے صارف اور کارکن کا تحفظ  
DEPARTMENT OF CONSUMER AND  
(WORKER PROTECTION) DCWP  
42 Broadway, Lobby  
New York, NY 10004

صرف اپائنٹمنٹ کے ذریعے ذیل کے اوقات میں:

پیر - جمعرات: صبح 8 بجے - شام 4 بجے  
آخری اپائنٹمنٹ: سہ پہر 3:30 بجے



### بالمشافہ خدمت صرف بذریعہ اپائنٹمنٹ

آپ کو اپنی لائسنس کی درخواست بالمشافہ جمع کروانے کے لیے DCWP لائسنسنگ سینٹر اور NYC چھوٹے کاروبار کے سپورٹ سینٹر میں ایک اپائنٹمنٹ سے اپائنٹمنٹ لینا ہوگا۔ درخواست جمع کروانے کے طریقے کا سیکشن دیکھیں۔  
نوٹ: چونکہ بالمشافہ پیش کی جانے والی خدمت محدود ہے، لہذا ہم آپ کو اپنی آن لائن خدمت استعمال کرنے کی ترغیب دیتے ہیں جو 24/7 درج ذیل ویب سائٹ پر دستیاب ہے: [nyc.gov/BusinessToolbox](http://nyc.gov/BusinessToolbox)

## سیروسیاحت کے گائیڈ کے لائسنس کی درخواست کی چیک لسٹ

### سیروسیاحت کے گائیڈ کا لائسنس کس کے پاس ہونا ضروری ہے؟

کسی بھی جگہ یا عوامی دلچسپی کے مقام کی طرف لوگوں کو گائیڈ یا رہنمائی کرنے کے لیے یا شہر کے اندر کسی بھی سیاحتی سفر یا ٹور کے سلسلے میں کسی بھی شخص کو کسی جگہ یا عوامی دلچسپی کے مقام کے بارے میں بتانے، وضاحت کرنے یا لیکچر دینے کے لیے آپ کے پاس سیروسیاحت کے گائیڈ کا لائسنس ہونا ضروری ہے۔

سیروسیاحت کے گائیڈ کی درخواست دینے والوں کی عمر لازمی طور پر کم از کم 18 سال ہونی چاہیئے۔

یہ وضاحت صرف اس بات کی ایک عمومی تفصیل ہے کہ سیروسیاحت کے گائیڈ کا لائسنس کس کے پاس ہونا ضروری ہے۔

سیروسیاحت کے گائیڈ کے لائسنس کے لیے درخواست دینے کے تقاضوں کی فوری فہرست  
تفصیلی وضاحتوں کے لیے لوازمات کا سیکشن دیکھیں۔ تمام لوازمات فراہم کرنے کو یقینی بنائیں؛ بصورت دیگر، آپ کی درخواست نامکمل ہوتی ہے۔ DCWP لائسنس کے اجراء کے لیے صرف مکمل شدہ درخواستوں پر ہی غور کر سکتا ہے۔

□ بنیادی انفرادی لائسنس کی درخواست

□ لائسنس کی درخواست دینے والے شخص کی تصویری شناخت (ID)

□ لائسنس کی درخواست دینے والے شخص کی ایک حالیہ پاسپورٹ سائز رنگین تصویر

□ سیروسیاحت کے گائیڈ کا امتحان اور \$50 امتحان کی فیس

□ توثیق کرنے کا اختیار دینا (اگر قابل اطلاق ہو)

□ لائسنس کی فیس

اپنی درخواست جمع کروانے کا مطلب یہ نہیں کہ آپ کا لائسنس خود بخود منظور ہو جائے گا۔

## اضافی شہری یا ریاستی پرمٹس/لائسنسز/کلینرنسز جن کی آپ کو ضرورت پڑ سکتی ہے:

ایسی گاڑی جس میں آٹھ یا اس سے زیادہ ادائیگی کرنے والے مسافروں کو دلچسپی کے حامل یا تفریحی مقامات پر یا نیو یارک شہر کے اندر کسی شروعاتی مقام سے کسی مخصوص سفر پر لے جایا یا مخصوص ٹور کے لیے لے جایا جا سکتا ہو، اسے چلانے کے لیے کسی کاروبار کے پاس DCWP کا سیروسیاحت کی بس کا لائسنس ہونا ضروری ہے۔

اسے مکمل فہرست نہ سمجھا جائے۔ اضافی وسائل کا سیکشن دیکھیں۔

## درخواست جمع کروانے کا طریقہ

اپنی درخواست آن لائن جمع کروانے کے لیے [www.nyc.gov/BusinessToolbox](http://www.nyc.gov/BusinessToolbox) پر جائیں۔

یا



DCWP لائسنسنگ سنٹر یا NYC چھوٹے کاروبار کے سپورٹ سنٹر (پتے صفحہ 1 پر درج ہیں) میں بالمشافہ جمع کروانے کے لیے اپائنٹمنٹ لیں۔



بذریعہ ای میل: [LicensingAppointments@dcwp.nyc.gov](mailto:LicensingAppointments@dcwp.nyc.gov)

بذریعہ فون\*: 436-0441 (212) پر کال کریں۔ (پیر - جمعہ، صبح 8 بجے - شام 4 بجے)

\*یہ نمبر صرف بالمشافہ دستیاب خدمات کی خاطر اپائنٹمنٹ لینے کے لیے ہے۔  
عمومی سوالات کے لیے، [onlineappsdocs@dcwp.nyc.gov](mailto:onlineappsdocs@dcwp.nyc.gov) پر ای میل کریں۔

مفت ترجمانی کی خدمات موقع پر دستیاب ہیں۔ معذوری سے متعلقہ سہولت کی درخواست کے لیے، براہ کرم DCWP کے ایکٹ برائے معذوری کے شکار امریکی (Americans with Disabilities Act، ADA) کے معاون کار کے نام [DCWPADACoordinator@dcwp.nyc.gov](mailto:DCWPADACoordinator@dcwp.nyc.gov) پر ای میل کریں یا [nyc.gov/dcwp](http://nyc.gov/dcwp) ملاحظہ کریں اور "accommodations" کو تلاش کریں۔

## لوازمات

اگر آپ یہ مطلوبہ دستاویزات اور معلومات جمع نہیں کرواتے تو DCWP آپ کی درخواست مسترد کر دے گا:

• بنیادی انفرادی لائسنس کی درخواست (منسلک کردہ)۔

• لائسنس کی درخواست دینے والے شخص کی تصویری شناخت (ID)۔

ID کی قابل قبول صورتوں میں درج ذیل شامل ہیں:

- ڈرائیونگ لائسنس یا کسی بھی امریکی ریاست کے ذریعے جاری کردہ ڈرائیونگ لائسنس کے علاوہ شناخت کا کوئی دوسرا ثبوت۔
- حکومت کی کسی ایجنسی کی جانب سے جاری کردہ لائسنس یا پرمٹ پاسپورٹ
- ایلین کارڈ/گرین کارڈ
- شہر، ریاست یا وفاقی ملازمت کا ID کارڈ
- میونسپل ID کارڈ

- لائسنس کی درخواست دینے والے شخص کی پاسپورٹ سائز کی ایک حالیہ رنگین تصویر۔

بالمشافہ: DCWP لائسنس کی درخواست دینے والوں کی DCWP لائسنسنگ سنٹر میں مفت میں فوٹوگرافی کرے گا (پتہ صفحہ 1 پر درج ہے)۔ درخواست دہندگان پاسپورٹ سائز کی حالیہ رنگین تصویر بھی جمع کروا سکتے ہیں۔

آن لائن: لائسنس کے درخواست گزار ڈیجیٹل معیار کی پاسپورٹ فوٹو کی فائل بھی اپ لوڈ کر سکتے ہیں۔ 1 میگا پیکسل کی ریزولوشن والا ڈیجیٹل کیمرہ کافی ہے۔

- سیروسایح کے گائیڈ کا امتحان اور \$50 امتحان کی فیس۔  
سیروسایح کے گائیڈ کا امتحان دینے کے لیے آپ کو ExamBuilder پر ایک اپائنٹمنٹ لینا ہوگا۔

#### اہم بات:

- DCWP کی جانب سے لائسنس کے لیے آپ کی مکمل شدہ درخواست جس میں دستاویزات اور فیس درکار ہیں، اس پر عمل کاری کے 24 گھنٹوں کے بعد آپ امتحان طے کر سکتے ہیں۔ آپ اس وقت تک امتحان طے نہیں کر سکتے جب تک کہ DCWP درکار دستاویزات اور ادائیگیاں وصول نہ کر لے اور ان پر کارروائی مکمل نہ کر لے۔ DCWP کی جانب سے آپ کی درخواست پر کارروائی مکمل کر لینے کے بعد ExamBuilder کے سسٹم میں آپ کی معلومات ظاہر ہونے میں 24 گھنٹے لگتے ہیں۔
- ExamBuilder کے سسٹم میں آپ کی معلومات ظاہر ہونے کے بعد آپ کے پاس امتحان میں شرکت اور اسے پاس کرنے کے لیے 60 دن ہوتے ہیں۔
- ٹیسٹ سینٹرز شہر بھر میں مختلف مقامات پر صبح 9:00 بجے تا شام 5:00 بجے، ہفتے کے ساتوں دن کھلے رہتے ہیں۔ جب آپ اپنا امتحان طے کرتے ہیں تو ExamBuilder دستیاب مقامات کی تصدیق کر سکتا ہے۔
- آپ اپنا امتحان دو میں سے ایک طریقے سے طے کر سکتے ہیں:

1. [dcaschedule.exambuilder.com](http://dcaschedule.exambuilder.com) پر آن لائن۔ اپنا درخواست نمبر داخل کریں، پھر 'جاری رکھیں' پر کلک کریں۔

- آپ اپنا درخواست نمبر اپنے لائسنس کی درخواست کے تصدیقی صفحے یا ادائیگی کی رسید سے حاصل کر سکتے ہیں۔

2. بذریعہ فون: 974-8244 (646)

- صارفی خدمت صبح 9:30 بجے تا شام 5:30 بجے ہفتے کے ساتوں دن دستیاب ہے۔

امتحان 150 سوالات پر مشتمل ہوتا ہے۔ پاس ہونے کے لیے آپ کو کم از کم 97 سوالوں کا صحیح جواب دینا ہو گا۔ \$50 امتحان کی فیس لائسنس کی فیس سے الگ ہے اور ناقابل واپسی ہے۔ اگر آپ دو بار امتحان میں ناکام ہو جاتے ہیں تو، دوبارہ امتحان دینے کے لیے آپ کو امتحان کی فیس دوبارہ ادا کرنا ہو گی۔

اپنے امتحان کی تیاری میں مدد کے لیے [nyc.gov/BusinessToolbox](http://nyc.gov/BusinessToolbox) پر ملاحظہ کریں (FAQs) (اکثر پوچھے جانے والے سوالات): امتحانات اور امتحان کی تیاری میں آپ کی مدد کے لیے مطالعاتی حوالہ۔

- تصدیق کرنے کا اختیار دینا (منسلک کردہ)۔  
اس وقت مطلوب ہے کہ جب لائسنس کے درخواست دہندہ کے علاوہ کوئی دوسرا شخص اس درخواست کو تیار اور جمع کروائے۔

نوٹ: درخواست دہندہ کو لائسنس کی درخواست اور تمام متعلقہ فارمز پر دستخط کرنا ہوں گے۔

• لائسنس کی فیس۔

لائسنس کی مدت: 2 سال	میعاد ختم ہونے کی تاریخ: 31 مارچ جفت سال	لائسنس کی فیس:
اگر آپ ان تاریخوں کے درمیان اپنی درخواست جمع کرواتے ہیں:	اختیار 1	اختیار 2
جفت سال میں 1 اپریل سے جفت سال میں 30 ستمبر تک	اگلے جفت سال کے 31 مارچ کو میعاد ختم ہونے والے لائسنس کے لیے \$50 ادا کریں۔ (زیادہ سے زیادہ) 24 ماہ کے لیے قابل استعمال ہے۔)	
جفت سال میں 1 اکتوبر سے طاق سال میں 31 مارچ تک	سب سے جلد آنے والے جفت سال کے 31 مارچ کو میعاد ختم ہونے والے لائسنس کے لیے \$38 ادا کریں۔ (زیادہ سے زیادہ) 18 ماہ کے لیے قابل استعمال ہے۔)	
طاق سال میں 1 اپریل سے طاق سال میں 30 ستمبر تک	سب سے جلد آنے والے جفت سال کے 31 مارچ کو میعاد ختم ہونے والے لائسنس کے لیے \$25 ادا کریں۔ (زیادہ سے زیادہ) 12 ماہ کے لیے قابل استعمال ہے۔)	
طاق سال میں 1 اکتوبر سے جفت سال میں 31 مارچ تک	سب سے جلد آنے والے یا اسی جفت سال کے 31 مارچ کو میعاد ختم ہونے والے لائسنس کے لیے \$13 ادا کریں۔ (زیادہ سے زیادہ) 6 ماہ کے لیے قابل استعمال ہے۔)	اگلے جفت سال کے 31 مارچ کو میعاد ختم ہونے والے لائسنس کے لیے \$63 ادا کریں۔ (زیادہ سے زیادہ) 30 ماہ کے لیے قابل استعمال ہے۔)

ادا کریں بذریعہ:

○ DCWP کو قابل ادائیگی چیک یا منی آرڈر۔ (بالمشافہ)

○ کریڈٹ کارڈ (صرف Discover Card، American Express، MasterCard، Visa)۔  
آپ سے سہولت کی ناقابل واپسی فیس وصول کی جائے گی۔ (بالمشافہ یا آن لائن)

سیروسیاحت کے گائیڈ کے لیے اضافی وسائل

- جن قواعد و ضوابط سے آپ کا کاروبار متاثر ہو سکتا ہے ان کے لیے، [nyc.gov/BusinessToolbox](http://nyc.gov/BusinessToolbox) ملاحظہ کریں۔
- معائنے کی چیک لسٹ کے لیے: سیروسیاحت کی بس کے لیے، [nyc.gov/BusinessToolbox](http://nyc.gov/BusinessToolbox) ملاحظہ کریں۔
- آپ کے کاروبار کو شروع کرنے، چلانے اور ترقی دینے میں مددگار ثابت ہونے والے وسائل کے لیے، [nyc.gov/business](http://nyc.gov/business) ملاحظہ کریں۔